



LEONARDI BENNE News

Merry Christmas and Happy New Year



BUON NATALE E FELICE ANNO NUOVO JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE
FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO FROHE WEIHNACHTEN UND GUTES NEUES JAHR

FOCUS ON

Gli auguri di fine anno da Leonardi Benne
Happy New Year from Leonardi Benne

In occasione degli auguri di fine anno, la **Leonardi Benne** desidera ringraziare tutti, ma proprio tutti, clienti e non solo, per la preferenza accordata.

Un grazie particolare va a chi ha acquistato i nostri attrezzi, ma anche a coloro che hanno dimostrato interesse verso i nostri prodotti; indice dell'attenzione nei confronti della nostra qualità, in particolare in questi momenti grigi dove si è portati a scegliere l'economicità esasperata delle attrezzature. È questo vostro riconoscimento e sostegno che ci spinge a fare sempre meglio il nostro lavoro, curando il prodotto nei dettagli e nella sua funzionalità. Questa leva ci permette di raggiungere e superare ogni giorno obiettivi sempre più ambiziosi, in particolare oltre confine. È merito anche vostro se questo difficile anno si è concluso con un bilancio positivo. Fiduciosi anche per il prossimo 2012, vi porgiamo i nostri più sentiti auguri per un Buon Natale ed un Felice Anno Nuovo.

As our seasonal greetings, Leonardi Benne wishes to express gratitude to all customers, and not only, for choosing us. Special thanks to our customers and to all people interested in our products. We are grateful to You for the confidence put in Leonardi Benne, in particular in this difficult time characterized by a tendency to choose low-priced products to the detriment of quality. Your appreciation and support lead us to improve our activity with great care for the product details and functionality. For this reason we are reaching more challenging objectives every day, in particular abroad. You have the merit for the positive assessment attained this year. We are confident also about 2012, and we would like to wish You a Merry Christmas and a Happy New Year.



NUMERO 4 - DICEMBRE 2011



SOMMARIO / INDEX

| | |
|----------------------|---|
| FOCUS ON | 1 |
| CASA LEONARDI | 2 |
| CASE HISTORIES | 3 |
| PRODOTTI | 4 |

Specialists in heavy duty solutions for your handling and loading applications

www.leonardibenne.com





CASE HISTORIES

Storie di benne e dintorni
Buckets from all over the world

**BENNE HEAVY DUTY PER GRANDI ELEVATORI
TELESCOPICI CON PORTATE DA 16/18 TON.**

Grazie al grado di affidabilità raggiunto nella realizzazione di ogni tipo di benna frontale per pale gommate, l'offerta della Leonardi Benne si estende anche ad un nuovo settore, da qualche anno venuto alla ribalta, quello degli elevatori telescopici. Una vasta scelta di benne HD da 3,0m³ a 4,5m³ di capacità al colmo SAE con larghezza da 2500 a 3000 mm può essere fornita con denti saldati, denti imbullonati, segmenti fra i denti, o con sottolama reversibile imbullonato. La nostra esperienza nel settore dei sollevatori telescopici offre più di 40 attrezzature disponibili a catalogo e ci vede fornitori OEM di molte case costruttrici (CNH/JLG/DIECI/KOMATSU). Negli ultimi anni questo settore si è arricchito di una nuova taglia di macchine HEAVY DUTY cioè elevatori telescopici in grado di sollevare anche 16-18 Ton. Con l'arrivo di questa tecnologia i costruttori si sono rivolti a noi per progettare benne adeguate alle nuove potenze e portate. Un esempio sono la DIECI SRL e la DOOSAN che hanno deciso di scegliere la Leonardi Benne come fornitore OEM per questo tipo di benne destinate ai lavori gravosi. L'argomento è stato affrontato dal mensile CSC Cantieri Strade Costruzioni N° 10 del 2011, alle pagine 33 e 34.

HEAVY DUTY BUCKETS FOR LARGE TELESCOPIC HANDLERS WITH 16/18 TON CAPACITY

Thanks to the reliability of our frontal buckets for wheel loaders, today Leonardi Benne deals with the new sector of telescopic handlers. A wide range of HD buckets, SAE capacity from 3,0m³ to 4,5m³, width 2500 mm to 3000 mm, can be provided with welded teeth, bolted teeth, shrouds among teeth or with bolted and reversible extra wearing blade. Our experience in the field of telescopic handlers offers more than 40 different types of attachments available by catalogue and for this reason we are OEM suppliers for several manufacturers (CNH/JLG/DIECI/KOMATSU). In the last years this sector was enhanced by new HEAVY DUTY machinery that is telescopic handlers able to lift up to 16-18 Ton. With this technology manufacturers asked us to plan buckets suitable for new power and capacity. Significant examples are DIECI SRL and DOOSAN that decided to choose Leonardi Benne as OEM supplier as to this type of bucket designed for hard works. This topic is illustrated in a CSC Cantieri Strade Costruzioni monthly magazine article, n. 10 of year 2011, pages 33 and 34.





PRODOTTI

Attrezzi di recente produzione
Novelties production

SALVATAGLIENTE IMBULLONATO REVERSIBILE MONTATO SU LAMA CON DENTI FLUSH SALDATI

Come racconta il noto aneddoto dell'Uovo di Colombo, le grandi scoperte a volte nascono da piccole cose: la soluzione era a portata di mano ma nessuno fino a quel momento l'aveva colta. Accade, per esempio, nella produzione di benne GP/HD, dove è necessario avere il dente per potere penetrare meglio nel materiale, e ottenere una buona forza di strappo e disgregazione nel carico. Al tempo stesso, però, serve avere la lama pari sotto, per la pulizia delle superfici. Fino ad oggi le uniche due soluzioni erano quella di saldare i denti modello *flush* sul tagliante della benna, o montare i denti a forcella con i segmenti fra i denti imbullonati. Entrambi questi sistemi, però, non erano facili da utilizzare, a causa della difficoltà di tenere pari l'intero piano di lavoro; anche due soli gradi di differenza di inclinazione portavano il dente a solcare il piazzale creando potenzialmente danni alla superficie.



Con il nostro sistema **salvatagliante imbullonato reversibile montato su**

lama con denti flush saldati, si sono raggiunti molti obiettivi, tutti di primaria importanza:

- 1) lunghissima durata della parte anteriore della benna, semplicemente cambiando le parti usurate in cantiere, senza ricorrere all'intervento dell'officina.
- 2) facilità estrema di pulizia del piazzale grazie alla possibilità di tenere in piano il salvatagliante della benna che è 25 mm più in basso dei denti. In questo modo anche differenze di inclinazione di 3/4 gradi della benna non permetteranno al dente di intaccare il piano di lavoro, e i denti continuano ad avere tutta la loro potenza d'urto e di strappo originale perché posizionati sopra il tagliante imbullonato.

BOLTED AND REVERSIBLE WEARING BLADE FIXED ON BLADE WITH WELDED FLUSH TEETH

As stated by Colombo's egg anecdote, small things lead to big discoveries: the solution was at hand but nobody had found it out. This applies to GP/HD bucket production, where teeth are necessary to better penetrate materials, obtaining a good loading lift and breakout force. At the same time, however, a blade is necessary below for the surface cleaning. Up to the present day the only two solutions consisted in welding the flush teeth on the blade of buckets or fixing the fork teeth with shrouds among bolted teeth. Both these systems, however, were not easy to use, since it was difficult to keep a level working surface; even just two tilt difference degrees led the tooth to plough through the surface, damaging it. Thanks to our reversible bolted wearing blade system fixed on welded flush teeth blade, many important objectives have been reached:

- 1) *very long duration of the bucket front, simply by changing worn parts on the stocks, without the intervention of the workshop;*
- 2) *simple cleaning of the surface by keeping a level wearing blade of the bucket of 25 mm below the teeth. So, 3/4 tilt difference degrees of the bucket won't let the tooth damage the working surface, and the teeth will have their original impact energy and breakout force since positioned on the bolted blade.*

Leonardi Benne • Via del Commercio 2/4 - 41018 San Cesario S.P. (MO) Italy

Tel. +39 059 922127 - Fax +39 059 928421 • info@leonardibenne.com • www.leonardibenne.com